

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

11 DÉCEMBRE 1952.

**PROJET DE LOI**

autorisant la Caisse générale d'épargne et de retraite à mettre à la disposition de l'Etat une somme de cent millions de francs au plus, payable en cinq annuités, en vue de l'attribution d'une allocation spéciale à certains affiliés à la Caisse de retraite.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA  
COMMISSION DES FINANCES<sup>(1)</sup>,  
PAR M. LAMALLE.

MESDAMES, MESSIEURS,

La Commission des Finances s'est réjouie du dépôt de ce projet qui tend à améliorer la situation très pénible de beaucoup de petits rentiers de la Caisse de Retraite.

Ceux-ci avaient en effet fait jadis des versements sérieux sur la base de la loi du 8 mai 1850 remplacée par la loi du 18 mars 1865 afin de s'assurer dans leurs vieux jours une pension décente.

Hélas, les modifications profondes de notre statut monétaire depuis l'entrée en jouissance des pensions de retraite font que cette rente est devenue très faible quant à son pouvoir d'achat et que certains de ces petits rentiers sont aujourd'hui dans une grande misère.

La Caisse de Retraite n'est pas responsable de ces modifications. Elle a ponctuellement exécuté le contrat de droit privé conclu avec les petits rentiers. Ce contrat en effet était et reste dominé par le principe de la valeur libératoire du franc.

<sup>(1)</sup> Composition de la Commission : M. Van Belle, président; MM. Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Eyskens, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisis, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Voir :  
60: Projet transmis par le Sénat.

11 DECEMBER 1952.

**WETSONTWERP**

waarbij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas er toe gemachtigd wordt, een som van honderd miljoen frank, betaalbaar in vijf annuïteiten, ter beschikking van de Staat te stellen met het oog op de toekenning van een bijzondere tegemoetkoming aan sommige aangeslotenen bij de Lijfrentekas.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE FINANCIËN<sup>(1)</sup>, UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER LAMALLE.

MEVROLIIVEN, MIJNE HEREN.

De Commissie voor de Financiën heeft zich verheugd over de indiening van dit ontwerp, dat er toe strekt de angstwekkende toestand te verbeteren van tal van kleine rentetrekkers van de Lijfrentekas.

Deze hadden inderdaad destijds merkelijke stortingen gedaan op grond der wet van 8 Mei 1850, vervangen door de wet van 18 Maart 1865, ten einde voor hun oude dag een behoorlijk pensioen aan te leggen.

De ingrijpende wijzigingen van ons muntstelsel sedert de ingenottreding van de lijfrenten hebben jammer genoeg ten gevolge gehad dat de koopkracht van bedoelde renten zeer verzwakt is en dat sommige kleine rentetrekkers in ellende verkeren.

De Lijfrentekas is niet verantwoordelijk voor deze wijzigingen. Zij heeft het met de kleine rentetrekkers aangegaan privaatrechtelijk contract stipt nageleefd. Het contract was immers en wordt nog steeds geregeld door het beginsel van de muntwaarde van de frank.

<sup>(1)</sup> Samenstelling van de Commissie : de heer Van Belle, voorzitter; de heren Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Eyskens, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisis, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Zie :  
60: Ontwerp overgemaakt door de Senaat.

Or, en vertu de son statut, la Caisse de Retraite ne peut assumer aucune obligation extra-contractuelle. L'Etat lui-même ne peut intervenir à cause de la charge financière nouvelle que cela représenterait, et pour éviter que cette intervention ne puisse être considérée comme un précédent en contradiction avec le principe de la valeur libératoire du franc qui a commandé l'exécution des contrats et des obligations.

L'actuel projet de loi laisse ce principe intact. Il a simplement pour but d'autoriser la Caisse de Retraite à prélever sur l'excédent de ses réserves cent millions en 5 annuités à dater du 1<sup>er</sup> janvier 1952, à répartir en allocations spéciales à ceux des petits rentiers, âgés de 72 ans et plus, qui sont les plus malheureux.

Ce projet a été adopté à l'unanimité. Il en fut de même du présent rapport.

*Le Rapporteur,*  
D. LAMALLE.

*Le Président,*  
Fr. VAN BELLE.

Welnu, krachtens haar statuut, kan de Lijfrentekas geen extra-contractuele verplichting aanvaarden. De Staat zelf kan niet ingrijpen omdat zijn tussenkomst een al te zware nieuwe last zou betekenen, en om te vermijden dat zijn tussenkomst zou kunnen worden beschouwd als een precedent, strijdig met bedoeld beginsel van de muntwaarde van de frank, waardoor de uitvoering van de contracten en verbintenissen wordt geregeld.

Dit wetsontwerp maakt geen inbreuk op dit beginsel. Het strekt er enkel toe de Lijfrentekas te machtigen om honderd miljoen van het excedent van haar reserves af te nemen in vijf annuiteiten te rekken van 1 Januari 1952, om als op speciale tegemoetkoming te worden verdeeld onder de kleine rentetrekkers, die 72 jaar of ouder zijn, en tevens de behoeftigsten zijn.

Dit ontwerp werd eenparig aangenomen. Het verslag werd eveneens eenparig goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
D. LAMALLE.

*De Voorzitter,*  
Fr. VAN BELLE.